

杜诗语言艺术研究

◎ 千年湖 著



文史哲博士文丛

齊魯書社

责任编辑 \ 赵 发 国
封面设计 \ 公治繁省
版式设计 \ 张 微



ISBN 978-7-5333-1817-8



9 787533 318178 >

定价：22.00元



文史哲博士文丛

杜诗语言艺术研究

◎ 于年湖 著

齊魯書社

图书在版编目(CIP)数据

杜诗语言艺术研究/于年湖著. — 济南: 齐鲁书社,
2007. 5

ISBN 978-7-5333-1817-8

I. 杜… II. 于… III. 杜诗—语言艺术—文学研究
IV. I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 064107 号

杜诗语言艺术研究

于年湖 著

出版发行 齐鲁书社
社 址 济南经九路胜利大街 39 号
邮 编 250001
网 址 www.qjss.com.cn
电子邮箱 qlss@sdpress.com.cn
印 刷 日照报业印刷有限公司
开 本 850 × 1168 32 开
印 张 10.375
字 数 233 千
版 次 2007 年 5 月第 1 版
印 次 2007 年 5 月第 1 次印刷
标准书号 ISBN 978-7-5333-1817-8
定 价 22.00 元



于年湖 1971年生,山东海阳人。1994年毕业于烟台师范学院中文系,1997年获山东师范大学现代汉语专业硕士学位,后到莱阳农学院任教。2004年获山东大学中国古代文学专业博士学位,并到烟台大学任教至今。主要从事唐宋文学尤其是杜甫方面的研究,侧重于从语言学的角度和方法研究古典文学。参编《杜甫大辞典》等著作4部,发表论文20余篇。

序

张忠纲

杜甫曾在诗中写道：“为人性僻耽佳句，语不惊人死不休”（《江上值水如海势聊短述》）、“陶冶性灵存底物，新诗改罢自长吟”（《解闷十二首》其七）、“不薄今人爱古人，清词丽句必为邻”（《戏为六绝句》其五），可见其作诗时对语言的重视。惟其如此，他才给后人留下了一千余篇可谓字字珠玑的诗作。宋人周紫芝在评价杜诗时也曾说：“杜少陵用胸中万卷之书，作妙绝古今之句，尝自言诗有神助，而语不惊人，虽死不休，宜其傲睨凌蔑，高目一世，以谓前无古人，后无作者。”（《书岑参诗集后》）可见杜甫的努力是得到了后人的充分肯定的。也正因为其“前无古人，后无作者”的成就吸引了众多的后代学者对其人其诗进行似乎永无止境的研究，而且成果颇丰。但在诸多的研究成果中，杜诗语言方面的成果明显比其他方面的研究薄弱，尤其是缺少集大成式的全面性研究。这可能主要缘于两方面的原因：一是有些研究者的小学功底较浅，对古代音韵、训诂、语法等语言知识的理解还不够深入，很难真正参透杜诗的语言功夫，因此有意无意地回避对杜诗语言的研究；二是有些研究者的研究方法倾向性太强，一部分人作纯语言的研究，一部分人作纯文学的研

究,而实际上诗歌语言与文学是有机的统一,语言既为文学服务,同时又有一定的独立性,研究角度的局限决定了研究成果的局限。

2001年9月,于年湖同志以语言学硕士的身份从我学习唐宋文学,这令我十分欣喜,我希望他能利用自己语言学功底较深厚的优势对杜诗语言进行一次全面而深入地研究,以弥补当前研究的不足。而他本人对这方面也确实有着浓厚的兴趣,因此从开学之初便在这方面有所努力。在博士论文开题时,他接受了我的建议,以《杜诗语言艺术研究》作为研究课题。这一选题以及他计划采用的语言学与文学相结合的研究方法得到了参加论文开题报告的其他专家的一致认可。经过两年艰苦的努力,他顺利完成了博士论文的写作,我欣喜地发现这篇论文至少在以下几个方面表现出了较大的特色和贡献:(一)对杜诗语言进行了较为全面的研究,构建了一个包括总体特征、声律、语汇、语法、修辞、语言风格在内的相对完整的系统;(二)对杜诗语言从语言与文学的结合角度进行了综合研究,既指出了语言现象在语言方面的特点,又兼顾到了它们的文学表现力;(三)对杜诗语言中一些争议较大的问题如拗体、错位句等发表了新的看法;(四)论及了一些别人极少涉略的问题,如杜诗语言的总体特征、杜诗之含境对与人名对的艺术、有别于艺术风格的语言风格等;(五)指出了杜诗语言方面的一些创造性用法,如某些动词的化实为虚、率先将某些口语词用于诗歌、对比辞格的非常规运用等。也正是由于这些特色和贡献,这篇论文顺利通过了山东大学极为严格的博士论文匿名评审和论文答辩,并得到了评审和答辩专家的高度评价。于年湖同志也于2004年6月获得了博士学位。

如今,于年湖博士在新的工作岗位——烟台大学工作了两年多的时间,近日他给我寄来了修改后的论文,称即将出版,并索序于我,我认真阅读后,发现修改后的文稿比申请博士学位时的论文更加全面和深刻,可以称得上是真正弥补了杜诗研究在语言领域的不足,具有弥足珍贵的意义。于是欣然命笔作序于上云。

2007年2月18日

书于美国旧金山

导 论

著名语言学家蒋绍愚先生曾经指出：“要了解中国的文化，要了解中华民族的思想和情操，都不能不读唐诗。但是，今天读唐诗，却首先遇到语言上的隔阂。唐诗中的一些词语，我们不大懂；唐诗中的一些句法，我们也不大熟悉；唐诗中的一些修辞方式，今天也不大常用了，至于唐诗中的平平仄仄，一些年轻人就更觉得难以掌握。所以，要读懂唐诗，首先就要扫除这些语言上的障碍。真正读懂了，才能进而对唐诗作思想、艺术上的分析和鉴赏。”^①在诸多的唐诗中，杜诗独享着“集大成”的美誉，人们对杜诗的“集大成”有许多阐释，表现在语言方面，它指的是杜诗在语言方面几乎包含了唐诗的一切特点，达到了唐诗所能达到的最高成就。因此如果读者能够对杜诗语言有深刻理解的话，就会产生一种窥一斑而知全豹的效果。

就杜甫本人而言，其作诗时对语言的重视可以说是古代诗人的典范。杜甫曾在诗中写道：“为人性僻耽佳句，语不惊人死不休”（《江上值水如海势聊短述》）、“陶冶性灵存底物，新诗改罢自长吟”（《解闷十二首》其七）、“不薄今人爱古人，清词丽句必为邻”（《戏为六绝句》其五）。可见其作诗时对语言的重视。

^① 蒋绍愚《唐诗语言研究》，前言，中州古籍出版社1990年版。

从他对其他诗人的评价中,我们也可以看到其对诗歌语言的态度。例如他在评价王维时说:“最传秀句寰区满”(《解闷十二首》其八);评孟浩然时说:“复忆襄阳孟浩然,清诗句句尽堪传”(《解闷十二首》其六);评李白时说:“李侯有佳句,往往似阴铿”(《与李十二白同寻范十隐居》);评高适时说:“美名人不及,佳句法如何。”(《寄高三十五书记》);评岑参时说:“故人得佳句,独赠白头翁”(《奉答岑参补阙见赠》);评严武时说:“新诗句句好,应任老夫传”(《奉赠严八阁老》)。后人对杜诗语言也给予了极高的评价,宋人周紫芝在《书岑参诗集后》说:“杜少陵用胸中万卷之书,作妙绝古今之句,尝自言诗有神助,而语不惊人,虽死不休,宜其傲睨凌蔑,高目一世,以谓前无古人,后无作者。”^①这其中“前无古人,后无作者”可以说是对杜诗语言的极好评价。

但从已有的研究看,在杜诗学的领域里,古代有“千家注杜”的丰厚积累,现代也有大量的专著及论文。这些研究成果几乎涉及了杜诗的每个方面,但相对而言,对杜诗语言的研究比较薄弱,尤其是缺乏系统的研究。古代学者对杜诗语言的研究基本上散见于一些诗话、注本中,同时也有少量专著。进入20世纪以后,专论杜诗语言的作品开始增多,但这些作品也都是只注重杜诗语言的某一或几方面,而非系统研究。

当前对杜诗语言进行研究的学者主要有两类,一是以搞语言为主的学者,一是以搞文学为主的学者。前者着重强调某种语言现象在杜诗中的有无,或者对某些语言现象本身进行纯语

^① 华文轩《古典文学研究资料汇编·杜甫卷·上编》(唐宋之部),第267页,中华书局2001年版。

言的解释；后者侧重于论述某些语言现象对表现诗歌思想及艺术的作用，而对语言现象本身缺少深层次的挖掘。两种研究角度各有其存在的合理性，但除此之外，笔者认为还应有第三种研究角度，即将语言和文学结合起来研究。因为诗作为一种文学体裁，它首先是一种语言的艺术，而语言最终也要为文学服务。因此本书主要采用语言与文学相结合的方法进行研究，在涉及具体问题，有针对性地运用一些文献学、美学、统计学等的研究方法。

杜诗是中国古典诗歌之集大成者，在许多方面都达到了其他人所无法企及的成就，其语言的运用更是极具特色，这一方面表现在一些比较普通的语言技巧在杜诗里运用得更加成熟和丰富多彩，另一方面也表现在杜诗还运用了其他诗人极少运用或根本没有用过的一些语言技巧，可以说，中国古典诗歌语言在杜诗里得到了最完美最全面的体现，而对这些语言技巧的掌握与否会在很大程度上影响对作品思想的理解。因而，我们有必要对杜诗的语言运用进行一下全面的阐释。

目 录

序	1
导论	1
第一章 概论:杜诗语言的总体特征	1
第二章 声律篇	14
第一节 杜诗的用韵艺术	15
第二节 杜诗的对仗艺术	23
第三节 杜诗的双声叠韵艺术	41
第四节 杜诗的叠音艺术	50
第五节 杜甫拗体的写作艺术	66
第三章 语汇篇	100
第一节 杜诗语汇的组成	101
第二节 杜诗动词的运用艺术	110
第三节 杜诗虚词的运用艺术	123
第四节 杜诗地名的运用艺术	138
第五节 杜诗口语词的运用艺术	147
第六节 杜诗颜色词的运用艺术	156
第四章 语法篇	165
第一节 杜诗的句法艺术	166

第二节	杜诗错位句的运用艺术·····	174
第三节	杜诗省略句的运用艺术·····	182
第四节	杜诗紧缩句的运用艺术·····	188
第五节	杜诗连贯句的运用艺术·····	193
第六节	杜诗中的几种其他句式·····	198
第五章	修辞篇 ·····	201
第一节	杜诗的用典艺术·····	202
第二节	杜诗的对比艺术·····	211
第三节	杜诗的借代艺术·····	220
第四节	杜诗的含境对艺术·····	225
第五节	杜诗的人名对艺术·····	243
第六节	杜诗中的其他修辞格·····	254
第六章	语言风格篇 ·····	261
第一节	杜诗语言风格的总体特征·····	263
第二节	杜诗语言的简约风格·····	271
第三节	杜诗语言的朴实风格·····	277
第四节	杜诗语言的蕴藉风格·····	282
第五节	杜诗语言的幽默风格·····	290
第六节	李杜诗歌语言风格及形成因素比较·····	299
结语	·····	312
参考文献	·····	313
后记	·····	318

第一章 概论：杜诗语言的总体特征

由于写作题材、体裁、年龄、心境等多方面因素的影响，杜甫每一篇作品都可能表现出有别于其他作品的特征，这当然也包括语言方面的特征，但如果杜甫的所有诗歌作为一个整体来看的话，我们就可以分析出杜诗语言的总体特征。

一、精炼性

古人写作时十分重视字句的锤炼，陆机《文赋》中说：“立片言以居要，乃一篇之警策。”在这句话中，“片言”指的是一个句子，它不仅可以在全篇中振领全篇，给人以深刻的印象，获得余味无穷的艺术效果，而且会起到突出主题的作用。同样，如果仅是就一个句子而言，某个字词的锤炼也可以达到“警策”的效果。由于文体本身的要求，诗歌语言的精炼性是其区别于其他文体语言的一个重要特征，作为一个“苦用心”的诗人，杜甫在这一方面表现得比一般诗人更为突出。杜诗语言的精炼性主要表现在以下几个方面：

(一) 字词的锤炼

1. 炼实字。

作诗讲究“诗眼”，这是宋人分析唐诗佳句时的一种发现。施补华《岷傭说诗》中说：“五律须讲炼字法，荆公（王安石）所谓

诗眼也。”^① 诗眼具有聚焦功能,往往是仅一字就可以达到神理俱出的效果。由词本身在句中的作用所决定,诗眼以动词为多,另有少量形容词。而杜诗中作为诗眼的动词和形容词极见杜甫的炼字功夫。

如“青云羞叶密,白雪避花繁”(《甘园》)。树之叶密花繁以及青云、白雪,都是自然之景,都是无感觉、无意识的,而在上面的例子中诗人却巧妙地借助“羞”和“避”这两个有感觉、有意识的动作,赋予了自然之景以生机与活力,正如仇兆鳌所说:“云羞雪避,此句中着眼处。”^②

再如“白鸥没浩荡,万里谁能驯”(《奉赠韦左丞丈二十二韵》)中,一个“没”字把白鸥在辽阔无际、烟波浩渺的海中自由自在飞翔的情景完全表现出来。“墙头过浊醪,展席俯长流”(《夏日李公见访》)中,一个“过”字写出了杜甫贫居墙低和邻人的质朴,为了顾全主人面子,才把酒从墙头送过,如用“送”、“给”、“受”等字都于情理不合。

2. 炼虚字。

杜诗中运用了大量的虚词,而且我们从这些虚词的运用上也可以看出杜甫的炼字功夫。古人已注意到这一点,宋朝范晞文《对床夜语》卷二说:“虚活字极难下,虚死字尤不易。盖虽是死字,欲使之活,此所以为难。老杜‘古墙犹竹色,虚阁自松声’,及‘江山有巴蜀,栋宇自齐梁’,人至于今诵之。予近读其《瞿塘两崖》诗云:‘入天犹石色,穿水忽云根。’犹、忽二字如浮云著风,闪烁无定,谁能迹其妙处。他如‘江山且相见,戎马未

① 王夫之等撰《清诗话》,第973页,上海古籍出版社1978年版。

② 仇兆鳌《杜诗详注》,第994页,中华书局1995年版。

安居’，‘故国犹兵马，他乡亦鼓鼙’，‘地偏初衣衲，山拥更登危’，‘诗书遂墙壁，奴仆且旌旄’，皆用力于一字。”^①又如“风月自清夜，江山非故园”（《口暮》）中，一个“自”字写出了自然景物的自在状态，同时也蕴含着人与自然自在状态之间情感难通的无可奈何之感。再如“万象皆春气，孤槎自客星”（《宿白沙驿》）中，一个“皆”字，一个“自”字，显示了在万象、孤槎的时空感受中弥漫着浓郁的孤独感和漂泊感。

（二）句子的锤炼

杜诗句子的锤炼主要表现为其极强的概括能力。作为中国文学史上最伟大的现实主义诗人，杜甫用有限的诗歌几乎写出了当时社会的所有生活，而如果没有极强的概括能力是很难做到这一点的。吴沆《环溪诗话》卷上说：“凡人作诗，一句只说得一件事物，多说得两件，杜诗一句能说得三件、四件、五件事物；常人作诗，但说得眼前，远不过数十里内，杜诗一句能说数百里，能说两军州，能说满天下，此其所为妙。且如‘重露成涓滴，稀星乍有无’。也是好句，然‘露’与‘星’只是一件事；如‘孤城返照红将敛，近市浮烟翠且重’。亦是好句，然有‘孤城’也有‘返照’即是两件事；又如‘鼉吼风奔浪，鱼跳水映沙’。有‘鼉’也、‘风’也、‘浪’也，即是一句说三件事；如‘绝壁过云开锦绣，疏松夹水奏笙簧’。即是一句说了四件事；至如‘旌旗日暖龙蛇动，宫殿风微燕雀高’。即是一句说五件事。”^②再如：“夜阑更秉烛，相对如梦寐”（《羌村三首》其一）。这两句诗虽

① 常振国、降云《历代诗话论作家》，第298页，湖南人民出版社1984年版。

② 华文轩《古典文学研究资料汇编·杜甫卷·上编》（唐宋之部），第874页，中华书局2001年版。

然表面上只是写诗人到家后当夜情景,但把经过千难万险、九死一生的分别之后,偶然重逢又兴奋、又疑惧的心情表现得淋漓尽致。

二、丰富性

“集大成说”是关于杜诗的一种有相当影响的评价,这一说法是针对杜诗的所有方面而言的,因此它也理应包括语言,杜诗语言表达方式的丰富性可以说是对这一说法的有力诠释。

(一) 声律的丰富

诗歌由多种声律手段,如平仄、对仗、双声叠韵、叠音等,这些手段在杜诗中基本上都有所体现。

1. 平仄格式的丰富。

尤其是就近体诗而言,杜诗更是可作范本。五律和七律的基本平仄格式都有四种,这些在杜诗中都可以找到许多典范的例子。

(1) 五律。

仄起仄收式。如《收京》、《闻惠二过东溪》等。

仄起平收式。如《月夜忆舍弟》、《军中醉歌寄沈八刘叟》等。

平起仄收式。如《夜宴左氏庄》、《送竇九归成都》等。

平起平收式。如《送孟十二仓曹赴东京选》、《送李功曹之荆州充郑侍御判官重赠》等。

(2) 七律。

仄起仄收式。如《阁夜》、《舍弟观蓝田取妻子到江陵喜寄三首》其三等。